



Alaska-Widlachs-Import
Samy Gugger
CH-3615 Heimenschwand

tel. ++41 (0)33 453 11 86 • fax ++41 (0)33 453 11 26
info@alaska-widlachs.ch • www.alaska-widlachs.ch



Offizielle Vertretung der
Trapper's Creek Smoking CO

Heimenschwand, 20. Mai 2016

Information über die neuen Einfuhrbestimmungen von selbstgefangenem Alaska-Widlachs

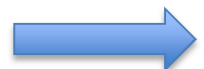
Liebe/r Alaska Fischer/in,

Wie wir bereits im Osterschreiben vom Februar 2016 mitgeteilt haben, erhöhte die Zollbehörde eigenhändig den Wert des selbstgefangenen Lachses von CHF 15.00 auf CHF 45.00/kg für die Berechnung der Mehrwertsteuer. Unter Einbezug eines Advokaturbüro und mit den entsprechenden Belegen konnten wir mit der Zollverwaltung eine einvernehmliche, von allen vertretbare Lösung erzielen, sofern keine grössere Wertvermehrungen auftreten.

Neu müssen einige Regeln strikte eingehalten werden, damit bei der Einfuhr keine Problem entstehen, dies wollen wir im Interesse aller verhindern; **da Trappers Creek die volle Verantwortung für Verarbeitung, Räuchern, vakumieren und Vorschriften gemäss Versand übernehmen muss.**

Folgende Vorgaben sind zwingend einzuhalten:

1. Selbstgefangene Fische welche durch Trappers Creek versendet werden, **müssen zwingend durch die Räucherei vakuiert werden**, da sie die volle Verantwortung für evtl. Verunreinigung wie z.B. Listerien übernehmen müssen. Weiterhin dürfen 20kg/Person selbständig beim Rückflug ohne US-Veterinärzeugnis eingeführt werden. Die Fluggesellschaften haften aber nicht für aufgetauten Fisch.
2. Selbstgefangener und dazu gekaufter Lachs/Halibut dürfen **nicht mehr auf der gleichen Sendung verschickt werden** (Neue Einfuhrvorschriften).
3. **Pro Karton darf nur noch eine Art verarbeiteter Fisch verpackt werden.** Entweder lox (kaltgeräuchert) oder fresh frozen (roh) aller Lachsarten. Jeder Karton wird zum entsprechenden Tarif resp. MwSt. verzollt.
4. Für die Boxen à 20kg Brutto müssen wir neu einen Preis von \$ 220.- verlangen. Dieser Preis versteht sich inkl. MwSt., Internationaler - und Schweizer Transportkosten, Ausfuhr- und Einfuhrspesen, Veterinärzeugnis und Ankunftssteuern (ausgenommen Spezialtransporte). Falls wegen der Verpackungsvorschriften zweimal halbgefühlte 20kg Boxen entstehen, wird nur 1 Box à 20kg verrechnet.
5. Wird eine unterschiedliche Verarbeitung gewünscht, z.B. lox und fresh frozen und/oder ganze und halbe Seiten, müssen diese durch den Kunden von Anfang an in **separate Säcke verpackt und pro Sack ein separates Custom Fish Processing Ticket** ausgefüllt werden.
6. **Selbstgefangene Forellen etc. werden nicht durch Trappers Creek versendet**, sondern müssen selbständig beim Rückflug als Gepäck mitgenommen werden, wenn überhaupt.
7. Für die Tiefkühlagerung des selbstgefangenen Fisch in der Schweiz, welche wir nicht nach 30 Tagen ausliefern können, werden wir für eine Box CHF 1.- pro Tag verrechnen.



8. Die Auslieferung der selbstgefangenen Fische in der Schweiz erfolgt **nicht vor Mitte August**, auch wenn diese bereits im Juni gefangen und zur Verarbeitung abgegeben wurden.
9. Wir haben vom 25. Juli bis 8. August 2016 Betriebsferien. In dringenden Fällen sind wir per E-Mail info@alaska-wildlachs.ch oder grizzylsam@bluewin.ch (nur zwischen Juni und August in betrieb) erreichbar.

Mittelwerte für die Berechnung des steuerbaren Warenwerts an Juni 2016 für Selbstgefangenen Fisch in Alaska

Lachs, gefroren (fresh frozen)	CHF 18.00/kg Eigenmasse
Lachs geräuchert (lox)	CHF 26.00/kg Eigenmasse
Heilbut, gefroren (fresh frozen)	CHF 42.00/kg Eigenmasse
Heilbut geräuchert (lox)	CHF 50.00/kg Eigenmasse

Saisonale Sommeröffnungszeiten Trappers Creek Anchorage, Alaska

Montag . Freitag	08.00 . 18.00 Uhr
Samstag	08.00 . 15.00 Uhr
Sonntag	Geschlossen oder nach vorheriger Vereinbarung

Telefon Trappers Creek: +1 907 561 8088

Lachs-Abgabestellen von Trappers Creek in Alaska

GWINE'S LODGE

14865 Sterling Highway
 (Milepost 52, Sterling Highway)
 Cooper Landing, Alaska, USA, 99572
 (in der Nähe des Russian River)
 +1 907 595 1266 (Telefon)

KENAI CACHE

14899 Sterling Highway
 (Milepost 14899 Sterling Highway)
 Cooper Landing, Alaska, USA, 99572
 +1 907 350 6226 (Telefon)
 +1 907 595 1401 (Fax)

GRIZZLY RIDGE

18280 Sterling Highway
 (Milepost 48.5, Sterling Highway)
 Cooper Landing, Alaska, USA, 99572
 +1 907 595 1260 (Telefon)

THOMPSON'S

44224 Sterling Highway
 (Milepost 94.7, Sterling Highway)
 Soldotna, Alaska, USA , 99669
 +1 907 262 9071 (Telefon)

Wir hoffen Euch mit diesen Angaben dienen zu können und stehen Euch zur Beantwortung von weiteren Fragen gerne zur Verfügung. Wir wünschen Euch allen einen schönen und erholsamen Sommer und freuen uns, einige von euch dieses Jahr in Alaska anzutreffen.

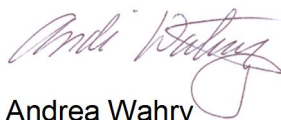
Freundliche Grüsse und Petri Heil

Alaska-Wildlachs-Import

Trapper's Creek Smoking CO



Samy Gugger



Andrea Wahry

